

298858-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve – Planungsleistungen für neue Zufahrtsstraße - Bildungsstätte Handwerkskammer Cottbus - 15711 Königs Wusterhausen
OJ S 84/2026 30/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Handwerkskammer Cottbus

E-naslov: bernhardt@hwk-cottbus.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Planungsleistungen für neue Zufahrtsstraße - Bildungsstätte Handwerkskammer Cottbus - 15711 Königs Wusterhausen

Opis: Die Handwerkskammer Cottbus (nachfolgend HWK Cottbus) ist Eigentümerin eines Grundstücks in 15711 Königs Wusterhausen, Heinrich-Heine-Straße 54b. Unterstützt durch Fördermittel aus dem EFRE/JTF-Programm 2021-2027 soll auf diesem Grundstück bis Mitte des Jahres 2028 eine moderne innovativ-handwerkliche Bildungsstätte errichtet werden: Für dieses Bauvorhaben ist eine Zufahrt zum Grundstück erforderlich, deren Planungsleistungen mit vorliegender Ausschreibung in Anlehnung an die HOAI vergeben werden sollen. Die Vorplanung soll unmittelbar nach Zuschlagserteilung beginnen. Vorlage der abgestimmten Entwurfsplanung 2 Monate nach Zuschlag Der Baubeginn ist ab 02/2028 vorgesehen.

Identifikator postopka: a67d5c7e-adcd-4eda-a931-0b733b580667

Notranji identifikator: V 05_26 - 229-26-10-01 (Verkehrsanlage_Zufahrt)

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve, 71250000 Arhitekturne, inženirske in geodetske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Heinrich-Heine-Straße 54b

Mesto: Königs Wusterhausen

Poštna številka: 15711

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y5JHAPG#

Pravna podlaga:

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Planungsleistungen für neue Zufahrtsstraße - Bildungsstätte Handwerkskammer Cottbus - 15711 Königs Wusterhausen

Opis: 1. Planung der neuen Zufahrtsstraße (Straßenbau, Einbauteile, Pflaster- und Asphaltarbeiten, Markierungen, Beschilderungen). Dies beinhaltet auch die Koordinierung/ Abstimmung mit den übrigen Medienträgern (Wasser, Abwasser, Strom, Gas, Elektro, Telekom). 2. Planung der Regenentwässerung/Versickerung inkl. hydraulische Berechnungen und Einholen der wasserrechtlichen Erlaubnis (falls erforderlich) 3. Planung der Straßenbeleuchtung mit LED-Leuchtköpfen 4. Erstellung eines koordinierten Lageplans und Regelquerschnittes mit Einordnung von Trassen für die Medien (Besondere Leistung Leistungsstufe 1) Die Planung soll so erfolgen, dass der Stadt Königs Wusterhausen und den Versorgungsträgern möglichst geringe Folgekosten (Unterhaltung, Instandhaltung, Verkehrssicherung) entstehen. Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der in den Vergabeunterlagen enthaltenen Leistungsbeschreibung nebst Lageplan.
Notranji identifikator: V 05_26 - 229-26-10-01 (Verkehrsanlage_Zufahrt)

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve, 71250000 Arhitekturne, inženirske in geodetske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Heinrich-Heine-Straße 54b

Mesto: Königs Wusterhausen

Poštna številka: 15711

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

=====

Hinweise: Bitte beachten Sie im eigenen Interesse insbesondere die in den

Verfahrensbedingungen enthaltenen Ausführungen und Hinweise.

So sind beispielsweise Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen unzulässig und führen zum zwingenden Verfahrensausschluss. Dies gilt insbesondere für die Festlegung eigener Zahlungs- oder Vertragsbedingungen oder den Bezug auf eigene Allgemeine Geschäftsbedingungen in Ihrem Angebot. Bitte kontrollieren Sie insoweit eventuell verwendete Angebotsvorlagen.

Bitte prüfen Sie ferner bei einer Präqualifikation ebenfalls im eigenen Interesse, ob die dort hinterlegten Nachweise und Referenzen mit den in diesem Verfahren geforderten tatsächlich vergleichbar sind. Sofern dies nicht der Fall ist, reichen Sie bitte zusätzlich die geforderten Nachweise/Referenzen ein - ansonsten müsste Ihr Angebot ausgeschlossen werden.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (§ 44 VgV):

- Nachweis zur Führung der Berufsbezeichnung "Architekt" oder "Ingenieur" oder Nachweis über eine vergleichbare Befähigung nach den Richtlinien 2005/36/EG und 89/48/EWG. Die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung ist bei natürlichen Personen nachzuweisen durch die Eintragung in einer Architekten- oder Ingenieurkammer oder Nachweis auf andere Weise über die Berechtigung, nach gültigem Landesrecht die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden (§ 75 Abs. 1 und 2 VgV). Juristische Personen sind geeignet, wenn für die Durchführung der Aufgabe ein verantwortlicher Bearbeiter benannt werden kann, der die vorstehenden Voraussetzungen erfüllt und nachweist. Darüber hinaus ist bei juristischen Personen die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung nachzuweisen durch eine aktuelle Eintragung in einem Handelsregister. Die Anforderungen sind auch durch eine Bietergemeinschaft oder bei Einsatz von Unterauftragnehmern nachzuweisen. Mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss diese Anforderung erfüllen.

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen (Formular 4.1) - auch vom Nachunternehmer

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (§ 45 VgV) - Kurze Unternehmensdarstellung und Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz in der dem Vergabeverfahren entsprechenden Leistungsart für maximal die drei letzten Geschäftsjahre (selbst erstelltes Formular) durch Eigenerklärung durch den Bieter oder Bestätigung durch einen Wirtschaftsprüfer oder Steuerberater oder vergleichbarer Nachweis.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (§ 45 VgV) - Aktueller Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Personen- und Sachschäden nicht unter EUR 5.000.000, - und

für sonstige Schäden nicht unter EUR 2.000.000, -, 2-fach maximiert. Im Falle einer geringeren Deckungssumme sind Erklärungen einer Versicherungsgesellschaft abzugeben, dass im Auftragsfalle diese nach geforderter Summe erhöht oder abgeschlossen wird. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Versicherungsnachweis für jedes Mitglied zu führen.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bieters (§ 46 VgV): - Referenzen: Nachweis über bereits erbrachte Planungsleistungen, die in Hinblick auf Inhalt, Umfang und Komplexität vergleichbar mit den hier ausgeschriebenen Leistungen sind (selbst erstelltes Dokument und/oder Referenzbescheinigungen). Dabei sind anzugeben: Auftragswert, erbrachter Leistungsumfang, Zeitraum der Leistungserbringung und Kontaktdaten der Auftraggeber (soweit datenschutzrechtlich zulässig).

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Honorarangebot

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JHAPG/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JHAPG>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JHAPG>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 06/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 58 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje. Dodatne informacije: Leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand des Zuschlagskriteriums betreffen, können nicht nachgefordert werden.

=====

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 06/05/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: ACHTUNG: BETRIFFT BINDEFRIST:

Da in der Eingabemaske unter "5.1.12 Bedingungen" für die Angebotsbindefrist ein Eintrag eines Datums nicht möglich ist, an dieser Stelle die entsprechende Festlegung dieser Bindefrist:

Bieter halten sich bis einschließlich 30.06.2026 an ihr Angebot gebunden.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Handwerkskammer Cottbus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Handwerkskammer Cottbus

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Handwerkskammer Cottbus

Registrska številka: 056/149/03319

Poštni naslov: Altmarkt 17

Mesto: Cottbus

Poštna številka: 03046

Podregija države (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Država: Nemčija

E-naslov: bernhardt@hwk-cottbus.de

Tel.: 0355 7835-157

Spletni naslov: <https://www.hwk-cottbus.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Auftragsberatungsstelle Brandenburg e.V.

Registrska številka: DE213720220

Mesto: Postdam

Poštna številka: 14480

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

E-naslov: petra.bachmann@abst-brandenburg.de

Tel.: 033195129095

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Registrska številka: t:03318661719

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14473

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

E-naslov: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Tel.: +49 331 8661719

Spletni naslov: <https://mweke.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

dd0d4021-798d-410e-8ff6-cae20798da34-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Verlängerung der Angebotsfrist bis 06.05.2026, 12:00 Uhr

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Verlängerung der Angebotsfrist bis 06.05.2026, 12:00 Uhr

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e56df451-6f99-4d87-b7a5-6d94335c3b5c - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 29/04/2026 14:32:33 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 298858-2026

Številka izdaje UL S: 84/2026

Datum objave: 30/04/2026